

32004R0585

30.3.2004

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

L 91/17

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 585/2004 НА КОМИСИЯТА**от 26 март 2004 година****за изменение на Регламент (ЕО) № 282/2004 относно установяване на документ за декларирането и за ветеринарните проверки на животните от трети страни, въведени в Общността****(текст от значение за ЕИП)**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 91/496/ЕИО на Съвета от 15 юли 1991 г. относно определяне на принципите на организация на ветеринарните проверки на животни, въведени в Общността от трети страни, и за изменение на Директиви 89/662/ЕИО, 90/425/ЕИО и 90/675/ЕИО ⁽¹⁾, и по-специално член 3, параграф 2 и член 7, параграф 2 от нея,

като има предвид, че:

- (1) Член 8 от Регламент (ЕО) на Комисията № 282/2004 от 18 февруари 2004 г. относно установяване на документ за декларирането и за ветеринарните проверки на животните от трети страни, въведени в Общността ⁽²⁾ не изразява достатъчно ясно преходните разпоредби по отношение на граничните инспекционни пунктове между държавите-членки и новите държави-членки, които следва да бъдат премахнати в момента на присъединяването, и следователно е уместно да се преработи формулировката му, за да се отстрани всякаква неяснота.
- (2) Общият ветеринарен входен документ (ОВВД), посочен в Регламент (ЕО) № 282/2004, е неясен по отношение на декларациите от страна на лицето, отговорно за товара, посочено в клетка 25, и официалния ветеринарен лекар, посочен в клетка 42, следователно документът има нужда да бъде преформулиран.

- (3) За да се изяснят всички тези точки, Регламент (ЕО) № 282/2004 следва да бъде съответно изменен.

- (4) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) 282/2004 се изменя, както следва:

1. Член 8 се заменя със следното:

„Член 8

До 1 май 2004 г. настоящият регламент не се прилага за граничните инспекционни пунктове, записани в списъка в приложение II, определени да бъдат премахнати, считано от момента на присъединяването на Чешката република, Унгария, Полша, Словения и Словакия.“

2. Образецът за общ ветеринарен входен документ (ОВВД) в приложение I се заменя с този, възпроизведен в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 31 март 2004 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 26 март 2004 година.

За Комисията

David BYRNE

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 56. Директива, последно изменена с Директива 96/43/ЕО (ОВ L 162, 1.7.1996 г., стр. 1).

⁽²⁾ ОВ L 49, 19.2.2004 г., стр. 11.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

Общ входен ветеринарен документ (ОВВД) животни

Част 1: Данни за представената пратка	1. Изпращач/износител ☐ Име Адрес Страна + код по ISO		2. Номер на ОВВД	
			Граничен ветеринарен инспекционен пункт (ГВИП)	
			Номер на пункта	
	3. Получател Име Адрес Пощенски код Страна + код по ISO		4. Отговарящ за товара Име Адрес	
			5. Страна на произход + код по ISO	
			6. Регион на произход Код	
	7. Вносител Име Адрес Пощенски код Страна + код по ISO		8. Местоназначение Име Номер на разрешителното Адрес Пощенски код Страна + код по ISO	
	9. Пристигане в ГВИП (евентуална дата и часове) Дата Дас		10. Ветеринарен документ Номер	
	11. Транспортни средства Самолет ☐ Кораб ☐ Вагон ☐ Транспортно ☐ Друго ☐ Идентификация: превозно средство Регистрационен номер на документа:		Дата на издаване Придружаващ/и документ/и Номер/а	
	12. Животински вид, порода		13. Код продукт (код по КН)	
		14. Брой животни		
		15. Брой опаковки		
16. Животни, определени за:				
Разплод/доотглеждане ☐ Угояване ☐ Клане ☐ Одобрени органи ☐ Домашни любимци ☐ Други ☐ Карантина ☐ Регистрирани ☐ Попълнение ☐ Цирк/изложение ☐ еднокопитни животни				
17. Номер на пломбата и номер на контейнера				
18. За прехвърляне към		19. За транзит към трета страна		
ГВИП ЕС № на ГВИП: Трета страна Код по ISO на третата страна:		Към трета страна + код по ISO Изходен ГВИП: № на ГВИП:		
20. За внос или временно допускане Окончателен внос Повторно въвеждане на коне Временно допускане на коне Дата на излизане Изходен пункт		21. Транзитни държави-членки Държава-членка + код по ISO Държава-членка + код по ISO Държава-членка + код по ISO		
22. Транспортно средство след преминаване на граничните инспекционни пунктове Вагон Регистрационен номер Самолет Номер на полета Кораб Име Транспортно превозно средство Регистрационен номер Друго		23. Превозвач Име Адрес Пощенски код Страна Номер на разрешителното		
25. Декларация Аз, долуподписаният, отговарящ за товара, удостоверявам с клетвена декларация, че по мое знание направените декларации в първата част на настоящия документ са пълни и отговарят на истината и поемам задължението да спазвам разпоредбите на Директива 91/496/ЕИО, включително плащането за ветеринарните проверки, както и плащането за реекспедиране на пратките, за поставяне под карантина или изолиране на животните, или разходите за сватаназия и при необходимост за елиминиране.		24. Пътен план Да Не		
		Място и дата на декларацията Име на подписващия Подпис		

ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

Общ вхoден ветеринарен документ за въвеждане (ОВВД) животни

Част 2: Решение за пратката	26. Проверка на документите ☐	27. ОВВД: референтен номер
	Норма на ЕС ☐ Задоволителен ☐ Незадоволителен ☐ Допълнителни гаранции ☐ Задоволителен ☐ Незадоволителен ☐ Национални изисквания ☐ Задоволителен ☐ Незадоволителен ☐	28. Проверка за идентичност Изключение ☐ Задоволителен ☐ Незадоволителен ☐
	29. Физически проверки Изключение ☐ Брой ветеринарни проверки ☐ Задоволителен ☐ Незадоволителен ☐	30. Лабораторни тестове: Не ☐ Да ☐ Тестове: На произволна основа ☐ При подозрение ☐ Резултати В очакване ☐ Задоволителен ☐ Незадоволителен ☐
	31. Контрол за добро: Изключение ☐ състояние Задоволителен ☐ Незадоволителен ☐	32. Последици от транспорта Брой умрели животни ☐ Оценка ☐ Брой неспособни ☐ Оценка ☐ Брой на родили и абортирали ☐
	33. ДОПУСНАТ за прехвърляне: ☐ ГВИП ☐ Номер на ГВИП: ☐ Трета страна ☐ Код на трета страна: ☐	34. ДОПУСНАТ за транзит ☐ Към трета страна + код по ISO Изходен ГВИП: ☐ Номер на ГВИП: ☐
	35. ДОПУСНАТ за вътрешен пазар ☐ Контролирано местоназначение Клане ☐ Одобрени органи ☐ Карантина ☐	36. ДОПУСНАТ временно ☐ Краен срок ☐
	38. НЕДОПУСТИМ ☐ 1. Реекспедиция ☐ 2. Клане ☐ 3. Евтаназия ☐	37. Мотиви за отказ 1. Липса на сертификат/невалиден сертификат ☐ 2. Неизправни документи ☐ 3. Неодобрена страна ☐ 4. Неодобрена област ☐ 5. Забранен вид ☐ 6. Липса на допълнителни гаранции ☐ 7. Предпазна клауза ☐ 8. Болни или заподозрени животни ☐ 9. Неблагоприятни резултати от анализа ☐ 10. Неспособност да продължи пътуването ☐ 11. Неспазване на националните изисквания ☐ 12. Нарушение на международната уредба по транспорта ☐ 13. Липсва идентификация или нерегламентирана идентификация ☐ 14. Други ☐
	39. Подробности по контролираните местоназначения (35,36,38) Номер на разрешителното (при необходимост): ☐ Адрес: ☐ Пощенски код ☐	42. Официален ветеринарен лекар Аз, долуподписаният, официален ветеринарен лекар на граничния ветеринарен инспекционен пункт, удостоверявам, че ветеринарният контрол на пратката е направен в съответствие с изискванията на ЕС и в съответствие с изискванията на държавата-членка, за която е предназначена Име (с главни букви): Дата: Подпис:
	40. Повторна пломба Номер на новата пломба:	
	41. Пълна идентификация на граничните инспекционни пунктове и официален печат ГВИП Печат Номер на ГВИП:	
43. Номер на митническия документ:		
Част 3: Контрол	44. Подробности по реекспедирането: Номер на транспортното средство: Вагон ☐ Самолет ☐ Кораб ☐ Транспортно средство ☐ Страна на реекспедирането: + код по ISO Дата:	
	45. Наблюдение Изходен ГВИП ☐ Краен ГВИП ☐ Местна ветеринарна служба ☐ Съответствие на пратката Да ☐ Не ☐ Пристигане на пратката Да ☐ Не ☐	
	46. Официален ветеринарен лекар Име (с главни букви): Адрес: Име на ГВИП Дата: Печат Подпис:	